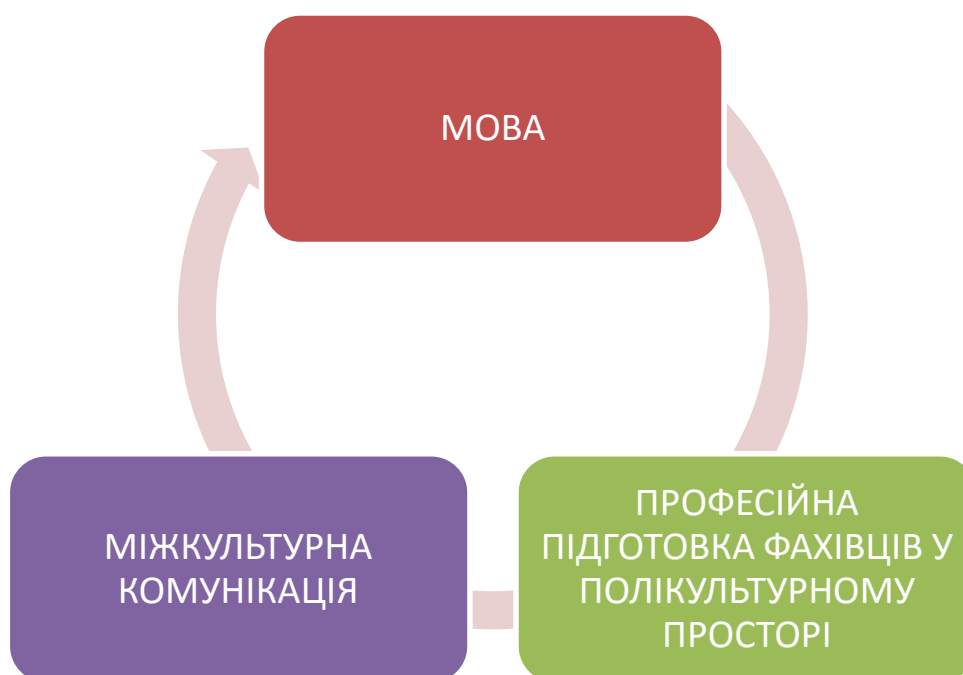


**МАТЕРІАЛИ**  
**II МІЖНАРОДНОЇ НАУКОВОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ**  
**«АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФІЛОЛОГІЇ І**  
**ПРОФЕСІЙНОЇ ПІДГОТОВКИ ФАХІВЦІВ У**  
**ПОЛІКУЛЬТУРНОМУ ПРОСТОРІ»**



**ОДЕСА – 2016**

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ**

Державний заклад

«Південноукраїнський національний педагогічний  
університет імені К.Д. Ушинського»

Кафедра перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики

Секція теоретичної та прикладної лінгвістики

Південного регіонального наукового центру НАН і МОН України

**II МІЖНАРОДНА НАУКОВА КОНФЕРЕНЦІЯ**

**«АКТУАЛЬНІ ПРОБЛЕМИ ФІЛОЛОГІЇ І ПРОФЕСІЙНОЇ  
ПІДГОТОВКИ ФАХІВЦІВ У ПОЛІКУЛЬТУРНОМУ  
ПРОСТОРІ»**

**16.05.2016 - 17.05.2016**

Одеса – 2016

## ОРГКОМІТЕТ КОНФЕРЕНЦІЇ

### **Голова:**

*Т. І. Койчева* доктор педагогічних наук, професор,  
проректор з наукової роботи  
ДЗ «Південноукраїнський національний  
педагогічний університет імені К.Д. Ушинського»

### **Заступник голови:**

*Т. М. Корольова* доктор філологічних наук, професор,  
завідувач кафедри перекладу і теоретичної та  
прикладної лінгвістики  
ДЗ «Південноукраїнський національний  
педагогічний університет імені К. Д. Ушинського»

### **Члени оргкомітету:**

*О. В. Попова* кандидат педагогічних наук, доцент кафедри  
перекладу і теоретичної та прикладної лінгвістики,  
співдиректор Освітньо-культурного центру  
«Інститут Конфуція» ДЗ «Південноукраїнський  
національний педагогічний університет  
імені К. Д. Ушинського» з українського боку;

*Дін Сінь* кандидат психологічних наук, доцент гуманітарного  
Інституту Харбінського інженерного університету,  
співдиректор Освітньо-культурного центру «Інститут  
ДЗ «Південноукраїнський національний  
педагогічний університет імені К.Д. Ушинського»  
з китайського боку

### **Відповідальний секретар конференції:**

*Т. В. Стоянова* відповідальний секретар Освітньо-культурного центру  
«Інститут Конфуція» ДЗ «Південноукраїнський  
національний педагогічний університет  
імені К. Д. Ушинського»

інтересів до вивчення рідної мови; розвиток чуття мови;

3) принцип інтеграції різногалузевих знань: використання відомостей інших наук для пояснення лінгвістичних фактів.

Отже, краєзнавство – перспективна галузь наукових студій. Краєзнавчий блок досліджень – суттєвий і значущий. Означений напрям безпосередньо пов'язаний з народнокультурним, суто етнічним континуумом. Є докінецьна потреба у впровадженні в навчальний процес вищої школи спецкурсу "Лінгвістичне краєзнавство".

Лінгвокраєзнавча парадигма сьогодні - потреба і вимога часу.

#### Література

1. Беценко Т. П. Лінгвістичне краєзнавство в системі шкільної та вищої філологічної освіти / Беценко Т. П. // Вивчаємо українську мову та літературу. 2012. – №11. – С32–34.
2. Беценко Т. П. Лінгвістичне краєзнавство. Походження географічних назв Сумщини / Т. П. Беценко. – Суми, 2015. – 180 с.

**Dubchak Diana**

**Onyshchuk Anzhela Serhiivna, senior teacher, PhD**

**Khmelnyskiy National University**

## SKYPE USAGE FOR TEACHING FOREIGN LANGUAGES

The **purpose** of the following article is to show the benefits of learning foreign languages using Skype technology; to appeal to use of innovative technologies in teaching and activation of students' self-dependent work.

The **task** of the article is to help teachers to understand all the benefits of Skype, to study foreign languages and develop student self-dependent work, to intensify the use of more sophisticated learning technologies in training future specialists.

The **object** of the article is Skype as free online service.

The **subject** of the article is all additional Skype features (screen sharing,

video conferencing, Skype online training videos, chat function) that help students to improve their knowledge, have a real conversation with native speaker and use more sophisticated learning technologies.

Nowadays the main idea of the Ukrainian education is to create conditions for personal development and creative self-realization of the Ukrainian citizen. Nowadays the need of highly qualified specialists foresees, first of all, the preparation of the students for the self-education and the usage their knowledge in real life, and also the activation of students' self-dependent work. Skype technologies give educators an opportunity to fulfill all the tasks.

Having real conversations with native speakers is one of the best ways to quickly improve your language skills. When teaching students at the classroom we can use Skype in the following ways: giving presentations and workshops; the Skype incorporation into the practice; using more sophisticated technologies in the classroom. Skype is the best way to minimize the risk of things going wrong, to improve the teachers' technology literacy and confidence at the lesson.

The analysis of the investigation showed that Skype is considered to be the most effective method of teaching which offers extensive ways of education in the world. Every day, teachers from nearly every country in the world speaking 66 different languages are actively collaborating on over 2,500 Skype lessons. Skype is an online service that allows you to make free audio and video calls over the Internet to people (even internationally) through the computer using webcams.

The analysis of the methodological resources showed that modern Skype technologies help teachers build technology skills. It also happens to be a progressive tool to teach languages, as it incorporates high levels of verbal interaction between teachers and students. As users become comfortable with more advanced features, they can be engage in higher level uses. This may lead them to being open to trying more sophisticated technologies in the future.

The analysis of the articles about the Skype online training videos showed that the educators are now using a videoconferencing tool to connect foreign-language students to native speakers, hold virtual field trips and host conversations with

scientists and other experts. There is an undeniable novelty to Skype videoconferencing software that allows students to meet virtually with someone anywhere in the world, in real time, and at no cost. Skype appears to be the most common method of video communication among educators.

Using Skype, users may chat while in a real-time audio or video call. This is useful if the connection breaks up. Users may indicate that they are unable to see or hear well using the chat function. The chat function helps to smooth out online communications, allowing users to briefly acknowledge one another or explain a situation, rather than simply terminating a call. This is useful for students who may find writing easier than speaking. Also Skype users can send files almost of any kind such as a .pdf, a Word document. The party on the other end can open it as soon as they receive it, allowing users to discuss it during their call. Teachers can use this feature to share activities or resources with students during a lesson.

Also, screen sharing is a powerful feature for learning. This feature allows users to share a portion of their screen or their entire screen, with others on the call. This is particularly useful for giving presentations. Teachers can use the screen sharing option to give slide presentations to students during a lesson.

Skype gives the students a wonderful chance to listen to the native speakers, the real English speech, to practice and to develop their communicative, grammar, reading skills and pronunciation. Using Skype technologies at lessons has risen the results of students' knowledge in foreign languages, their motivation of studies, their creativity, and, of course, activated their classroom self-dependent work.

Sometimes classes ask volunteers to sign up and read to students. It can be students acting out a story as it is read or simply reading a book. Senior students can share a story with younger students or vice versa. This is a great activity for "Read Across America Day," and you will likely have many other classes eager to collaborate with you for a Skype call.

So to **conclude** all the above mentioned, we should say that using Skype technology is an effective method of language learning for educators who try to use more sophisticated learning technologies. This method of teaching is actual

nowadays. Skype can be used to provide a variety of authentic learning experiences to students. It has great importance for training future specialists.

**Prospects for further research:** with tools such as Skype, we can connect students with peers, teachers, and experts in ways we didn't think possible just a few years ago. These tools open doors and break down barriers that were once held in place by sheer distance. Skype is one of many tools that allows students to gain firsthand knowledge of people and places all over the globe.

We hope that this technology will help us forge a mutual understanding with those who are different from us, thereby leaving the world a little better off than when we started.

### **Literature**

1. [[http://www.rusnauka.com/CONF/ARH\\_CONF/MyPage\\_arh\\_conf.htm](http://www.rusnauka.com/CONF/ARH_CONF/MyPage_arh_conf.htm)]
2. [<http://www.ldoceonline.com/>]
3. [<http://www.learnnc.org/lp/pages/6573>]

**Ірина Кожушко**

**Харківський національний університет імені В. Н. Каразіна**

## **ВРАХУВАННЯ ОСОБЛИВОСТЕЙ УКРАЇНСЬКОГО МЕНТАЛІТЕТУ ПІД ЧАС ВИКЛАДАННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ**

“Лінгвістичний поворот”, який відбувся у філософії 50-х – середини 70-х років, мав своїм наслідком значне зростання уваги науковців до фактів уживання мови в різних контекстах, до прагматики мовлення [2, с. 51]. Принцип антропоцентризму, відповідно до якого вся організація мовленнєвих повідомлень досліджується та аналізується в контексті прагматичної діяльності мовця та слухача, став однією з основ сучасного мовознавства [4, с. 167]. Нова (прагматична) парадигма філософії мови, як вважає Ю. Степанов, відрізняється від семантичної та синтаксичної тим, що в ній уся мова співвідноситься із суб'єктом (“Я”), який її використовує, а всі основні поняття,